| What is coffee for | ? Today, we drink about 2.5 billion cups of | | |
|--------------------------|---|-------------------------|-----------|
| coffee everyday around | the world. Thi | is is the | |
| | tea. In Japan, | , we drink (| one cup |
| of coffee everyday | the c | coffee,, | |
| cafes and coffee | | | |
| , the, _ | | | |
| | | 35,000 stores | |
| the | | _ that coffee is more | a |
| caffeine drink. A cup of | coffee | history and _ | |
| , and people go | to cafes to | something other than ju | ıst tasty |
| coffee. Learning | _ the stories _ | coffee and Homo sa | apiens |
| make yo | our coffee | more | • |
| | | | |

What is coffee for <u>humanity</u>? Today, we drink about 2.5 billion cups of coffee everyday around the world. This is the <u>third largest consumption after water and</u> tea. In Japan, <u>on average</u>, we drink one cup of coffee everyday.

Not <u>only</u> the coffee <u>drink itself</u>, <u>but also</u> cafes and coffee houses are very popular. When you walk down the <u>street</u>, it will not take 5 minutes <u>before</u> you find a cafe. Starbucks <u>alone</u> has <u>more than</u> 35,000 stores <u>around</u> the <u>globe</u>. It seems that coffee is more <u>than just</u> a caffeine drink. A cup of coffee <u>has a lot of</u> history and <u>stories in it</u>, and people go to cafes to <u>find</u> something other than just tasty coffee. Learning <u>about</u> the stories <u>behind</u> coffee and Homo sapiens <u>can hopefully</u> make your coffee <u>break even</u> more <u>enjoyable</u>.

| humanity | 人類、人間性 | seem | ~に思える |
|-------------|---------|--------------|-------------|
| cunsumption | 消費 | tasty | 美味しい、風味のある |
| average | 平均 | Homo Sapiens | ホモ・サピエンス |
| alone | 単独で、一人で | hopefully | 願わくば、期待を持って |
| the globe | 地球、世界 | enjoyable | 楽しい、愉快な |

| There is | s a famou | .s | the | of coffee. I | Kaldi was a | |
|----------|-----------|-------------|-------------------|-------------------|--------------|----------|
| | | in | One day | , his goats beca | me energet | ic and |
| | _ jumpin | g around | eating | Ka | aldi also | the |
| | | • | | | too, and he | |
| | | goats. | This story is jus | t a | | the |
| 17th Ce | entury, | | | | of caff | eine. In |
| | , many pe | eople today | drink coffee | | | Why |
| | | | ffeine? In other | | | |
| | | to | the chem | nical? The caffer | ine in coffe | e beans |
| | into the | | othe | | | |
| | | | caffeine, | | | |
| | | caffeine wa | as a | for | coffee trees | ʻ, |
| | | | asons | | | |
| world. | | | | | | |

There is a famous <u>legend about</u> the <u>origin</u> of coffee. Kaldi was a <u>goat herder</u> in <u>Ethiopia</u>. One day, his goats became energetic and <u>began</u> jumping around <u>after eating red berries</u>. Kaldi also <u>ate</u> the <u>fruit himself</u>. Then <u>he suddenly got excited</u>, too, and he <u>danced with his goats</u>. This story is just a <u>fiction made in</u> the 17th Century, <u>but it clearly implies</u> the <u>effect</u> of caffeine. In <u>fact</u>, many people today drink coffee <u>for its awakening effect</u>. Why do coffee trees <u>create</u> caffeine? In other <u>words</u>, why <u>did the plant evolve</u> to <u>produce</u> the chemical? The caffeine in coffee beans <u>soaks</u> into the <u>soil</u>, and <u>prevents</u> other plants <u>from growing</u>. Coffee <u>leaves</u> also <u>contain</u> caffeine, <u>which</u> keeps insects away. <u>Originally</u>, caffeine was a <u>survival advantage</u> for coffee trees, <u>but now it is</u> one of the reasons <u>why it's loved</u> by people all over the world.

| legend | 伝説 | imply | 暗示する、ほのめかす |
|-------------|----------|----------|------------|
| origin | 起源 | awaken | 目覚めさせる |
| goat herder | ヤギ飼い | evolve | 進化する |
| Ethiopia | エチオピア | produce | 産み出す、生産する |
| energetic | 活発な、活力ある | chemical | 化学物質 |
| begin | 始める | soak | 染みる、溶け出す |
| berry | 実、ベリー | soil | 土壌 |
| suddenly | 突然 | prevent | 妨げる |
| fiction | 虚構、作り話 | contain | 含む |

| was tl | the 18th Century that Japanese people | | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|-------------|--------------|----------------|
| coffee. A famous writ | er in The E | do period w | rote, "I had | d something |
| called coffee in a Dutch ship. It l | had | ; | and I could | ln't |
| mar | ny people _ | | | |
| didn't become popular in The Ed | do period. D | rinking cof | fee is | in |
| Japan today. But why was it so u | ınpopular _ | | | ? Siebold, |
| the scientist | | Japan | the 13 | 820s, |
| an interesting | · | | | two |
| reasons why coffee was not popu | | | | le didn't like |
| People in The Edo period | didn't | | | _ drinking |
| Second, it was difficult | to | beans | Siebol | d was right. |
| After the Meiji period, Japanese | people | | _ drink mi | lk. Also, |
| roasting techniques | | | _ the | era. |
| like milk | | roast bea | ns well, co | offee has |
| become very popular in Japan. | | | | |

It was probably during the 18th Century that Japanese people first drank coffee. A famous writer in The Edo period wrote, "I had something called coffee in a Dutch ship. It had burnt smell and I couldn't even enjoy it." Perhaps many people felt the same way. Coffee didn't become popular in The Edo period. Drinking coffee is common in Japan today. But why was it so unpopular back in that era? Siebold, the German scientist who lived in Japan during the 1820s, offered an interesting insight. He thought there were two reasons why coffee was not popular in Japan. First, Japanese people didn't like milk. People in The Edo period didn't have the habit of drinking milk. Second, it was difficult to roast beans well. Siebold was right. After the Meiji period, Japanese people learned to drink milk. Also, roasting techniques dramatically improved during the postwar era. Now that they like milk and can roast beans well, coffee has become very popular in Japan.

| during | ~の間 | habit | 習慣 |
|---------|-----------|---------|------------|
| burn | 燃やす、焦がす | roast | 炙る、炒る、焙煎する |
| common | ありふれた、普通な | improve | 向上する、改善する |
| offer | 提供する、与える | postwar | 戦後の |
| insight | 洞察、見解 | | |

| In 1652, the first coffeel | coffeehouse was London. | | rs, the |
|--|-------------------------|------------------------|----------------|
| number of coffeehouses in London increased to 3,000. The | | | |
| London | 500,000 at tha | t time, | one_ |
| coffeehouse | 166 | Why did coffeehou | ises become |
| so popular? In the 17th | Century, people _ | a place to liste | en to news, |
| business inform | nation, and | | However, |
| | | | |
| | | offeehouses | |
| by charging for | or | coffee. The | |
| today. For example, the | Starbucks compa | ny says that they want | to |
| " place." | | that people come | to cafes for a |
| time to, enjo | | | |
| People go to a cafe | | | |
| · | | | |
| | | | |

In 1652, the first coffeehouse was <u>born in London</u>. 30 years <u>later</u>, the number of coffeehouses in London increased to 3,000. The <u>population</u> in London <u>was about</u> 500,000 at that time, <u>so there was</u> one coffeehouse <u>for every 166 citizens</u>. Why did coffeehouses become so popular? In the 17th Century, people <u>wanted</u> a place to listen to news, <u>share</u> business information, and <u>talk about politics</u>. However, <u>it is difficult</u> to charge money <u>for invisible things</u> like information or <u>conversation</u>. <u>Instead</u>, coffeehouses <u>monetized</u> their <u>service</u> by charging for <u>a cup of</u> coffee. The <u>same is true</u> today. For example, the Starbucks company says that they want to <u>offer</u> "<u>the third</u> place." <u>They understand</u> that people come to cafes for a time to <u>refresh</u>, enjoy conversation, and <u>concentrate on studying</u>. People go to a cafe <u>not only</u> for tasty coffee <u>but also for something else</u>.

| politics | 政治 | instead | その代わり、そうせずに |
|--------------|------------|-------------|-------------|
| charge | 請求する、料金を課す | monetize | 収益化する |
| invisible | 目に見えない | concentrate | 集中する |
| conversation | 会話 | | |

| The French Revolution | | | _ cafes in |
|---------------------------------|----------------------|------------|---------------|
| On July 12th, 1789, A jour | nalist Camille Des | moulins _ | |
| the Cafe du Foy, | the citizens to |) | |
| the monarchy. Two days | , a | | the Bastille |
| prison, the Fre | ench Revolution. | | |
| to the world, w | ve need to gather an | nd | · |
| individual citizen had | | the | |
| , they couldn't make a | th | ey | |
| They gather, share their | r ideas,tl | ne | _ future, and |
| make a plan. The revolution was | | _ people _ | |
| space to do so. Innovation _ | p | eople | their |
| information and ideas | | _people c | ome together |
| and together | _ history, cafes | | |
| of people and inform | ation. In the 21st c | entury, | |
| stories | cafes? | | |

The French Revolution <u>might not have occurred without</u> cafes in <u>Paris</u>. On July 12th, 1789, A journalist Camille Desmoulins <u>made a speech at</u> the Cafe du Foy, <u>asking</u> the citizens to <u>rise up against</u> the monarchy. Two days <u>later</u>, a <u>crowd attacked</u> the Bastille prison, <u>which triggered</u> the French Revolution.

<u>In order</u> to <u>change</u> the world, we need to gather and <u>cooperate</u>. <u>Even if each</u> individual citizen had <u>ill feelings toward</u> the <u>monarchy</u>, they couldn't make a <u>difference until</u> they <u>got united</u>. They <u>had to gather</u>, share their ideas, <u>discuss</u> the <u>ideal</u> future, and make a plan. The revolution was <u>possible because</u> people <u>had a public</u> space to do so. Innovation <u>occurs when</u> people <u>exchange</u> their information and ideas. <u>Society changes when</u> people come together and <u>work</u> together. <u>Throughout</u> history, cafes <u>have been intersections</u> of people and information. In the 21st century, <u>what stories might be born from cafes?</u>

| revolution | 革命 | gather | 集まる |
|------------|-------------|--------------|----------|
| occur | 起きる、発生する | cooperate | 協力する |
| rise | 立ち上がる、起き上がる | individual | 個人、個体 |
| monarchy | 王政、君主政治 | ill | 悪い、悪意のある |
| crowd | 群衆 | throughout | ~の間ずっと |
| trigger | 引き起こす | intersection | 交差点 |
| unite | 団結させる | | |